Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90 II	1L
CLUB 2	La Neuveville I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	10.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	19:00	End / Ende / Fin / Fine	21:11
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB61		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	52

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	99165	LIEB Michael	
Official scorer / Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 / Arbitre 1	203090	PUCK Dominik	
Referee 2 / Arbitre 2	202303	ALTERMATT Ramon	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	8
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	19

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Neuveville I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	WYSS Pascal				2176
63	A	LÜTHI Jonas				202738
29	G	MORNOD Christophe	X	X	X	217154
	G					
93		SCHNEIDER Daniel				96186
5		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
77		REBETEZ Gaëtan				210386
22		RUELLE Thibaud				217190
78		VUILLEUMIER Maxime				209243
12		SCHAFFTER Numa				207266
23		ROTEN Michaël				204145

COACH: PONTI Gaël — Signature — 99000

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:30	18	23	1				
26:40	12	23	2				
41:08	93	5	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
20:41	93	2	22:27	J1
31:12	93	2	33:12	E
59:51	78	2	59:51	U
59:51	78	2	60:00	S1
TOTAL			8 min	

2 La Neuveville I

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	BRONNER Thierry				206195
65	A	MAURER Pascal				206041
31	G	JUNOD Cédric	X	X		201615
7	G	BAUMANN Jonathan		X	X	204125
46		MAURER Michaël				206040
13		CORREVON Jari				205274
9		MEYRAT Adrien				98077
96		FAVRE Romain				99235
94		OESCH Nicolas				201550
26		ANASTASIA Enrico				97258
55		BURKHARD Florent				209214
91		EMERY Jérémi				211157

COACH: PAHUD Ludovic — Signature — 95329

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:36	46	65	1				
09:46	9		2				
11:51	91	9	3				
13:15	72	94	4				
22:27	96		5				
24:08	46		6				
27:14	13		7				
28:19	55	96	8				
29:35	46	72	9				
29:41	26	94	10				
33:23	26		11				
35:04	13	72	12				
42:41	94	65	13				
45:17	9	72	14				
48:34	46	72	15				
49:06	65	55	16				
50:19	46	13	17				
52:43	72		18				
54:21	26	72	19				
				TOTAL			19
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	